

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1996-1997

26 JUN 1997

Proposition de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en ce qui concerne le tribunal de première instance de Huy

(Déposée par Mmes Lizin et Bribosia-Picard)

DÉVELOPPEMENTS

La problématique de l'arriéré judiciaire est devenu une question cruciale des cours et tribunaux et va à l'évidence à l'encontre des intérêts des justiciables, du travail des acteurs judiciaires et de la bonne administration de la justice en particulier.

Cet engorgement malsain n'est pas l'apanage des cours d'appel où il faut le craindre de trop nombreuses affaires seront remises et fixées après l'an 2000 pour une grande majorité d'entre elles. Aucune juridiction d'instance ne semble échapper au fléau de l'arriéré judiciaire. Le tribunal de première instance de Huy souffre de cette triste réalité par un manque de juges.

Il est incontestable que la solution des problèmes de la justice passe par une adaptation du cadre des magistrats aux besoins de celle-ci. Le pouvoir judiciaire ne peut accomplir sa mission constitutionnelle qui consiste à rendre des arrêts et des jugements dans les meilleurs délais, s'il ne dispose pas de moyens pour le faire.

L'accueil du justiciable est en outre difficilement assuré par les magistrats surchargés. Les juridictions doivent rester encore des lieux de confiance du citoyen; or, cette exigence nécessite au profit des juges

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1996-1997

26 JUNI 1997

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, wat betreft de rechtbank van eerste aanleg te Hoei

(Ingediend door de dames Lizin en Bribosia-Picard)

TOELICHTING

De achterstand bij de gerechten is voor de hoven en rechtbanken een levensgroot probleem geworden dat onmiskenbaar strijdig is met de belangen van de rechtzoekenden, de werking van de gerechtelijke wereld en de goede bedeling van het recht in het bijzonder.

Deze ongezonde overbelasting komt niet alleen voor in de hoven van beroep waar gevreesd mag worden dat het overgrote deel van de zaken verdaagd wordt tot een rechtsdag na het jaar 2000. Geen enkele rechtbank lijkt te ontsnappen aan de plaag van de achterstand. De rechtbank van eerste aanleg van Hoei lijdt onder deze droeve realiteit wegens een gebrek aan rechters.

Het valt niet te betwijfelen dat de problemen bij de gerechten opgelost moeten worden door de personeelsformatie van de magistraten aan te passen aan de behoeften. De rechterlijke macht kan haar grondwettelijke taak, het wijzen van vonnissen en arresten binnen de kortst mogelijke tijd, niet vervullen indien zij niet over de middelen daartoe beschikt.

Overbelaste magistraten hebben het bovendien moeilijk om zich bezig te houden met de opvang van de rechtzoekende terwijl de rechtbanken juist het vertrouwen van de burger moeten wekken. Om aan

l'octroi des moyens matériels nécessaires, du temps adéquat à consacrer aux problèmes qui leur sont soumis et un effectif humain en suffisance.

La multiplication effrénée des dossiers depuis plus de 40 ans avec un nombre de juges identique révèle les difficultés toutes particulières auxquelles se trouvent confrontés les magistrats hutois.

La situation du tribunal de première instance de Huy est à ce point unique qu'il n'est pas inutile d'en rappeler les étapes :

- Avant la réforme du Code judiciaire par la loi du 10 octobre 1967, le nombre de magistrats du siège était depuis plusieurs années fixé à sept unités, président et vice-président compris.

- En 1970, les représentants de divers partis politiques de Huy, avec l'agrément de certains chefs de corps de la magistrature, se sont mis d'accord pour que le tribunal de commerce de Huy ne soit pas une antenne de Liège, solution initialement envisagée, et pour que l'arrondissement judiciaire de Huy obtienne un tribunal de commerce autonome.

Le cadre du tribunal de première instance de Huy a payé d'une unité le prix de ce marché. En effet, en 1970 un juge admis à la retraite ne sera jamais remplacé.

- À la même époque, la chambre des divorces (3 juges) tenait une audience par mois, à l'heure actuelle cette chambre (devenue juge unique) siège 3 fois par mois, une audience étant réservée à l'état des personnes.

- En 1970, il n'y avait que 2 chambres civiles (une à trois juges et une à juge unique), actuellement il existe 2 chambres à juge unique et la 3^e chambre siège en première partie d'audience à juge unique pour les affaires à l'introduction et pour les débats succincts, en seconde partie pour les appels de justice de paix. Les deux chambres à juge unique étant surchargées et fixant à dates lointaines, l'audience réservée aux appels de justice de paix se voit remplir d'affaires fixées sur débats succincts entraînant comme conséquence le report de ces affaires en degré d'appel.

- En 1970, les juges suppléants avaient un mandat de juge unique et remplaçaient régulièrement les juges uniques empêchés sans aucun surcroît de

deze behoefte tegemoet te komen moeten de rechters echter beschikken over de nodige materiële middelen, moeten zij voldoende tijd kunnen besteden aan de problemen die hun voorgelegd worden en moeten zij voldoende in aantal zijn.

De ongebreidelde toename van het aantal dossiers sinds meer dan 40 jaar terwijl het aantal rechters gelijk gebleven is, heeft aanleiding gegeven tot de moeilijkheden waarmee de magistraten van Hoei heel in het bijzonder te maken hebben.

De toestand op de rechtbank van eerste aanleg van Hoei is zo buitengewoon dat het niet overbodig is de voorgeschiedenis te beschrijven :

- Vóór de hervorming van het Gerechtelijk Wetboek door de wet van 10 oktober 1967 was het aantal magistraten van de rechtbank sinds verschillende jaren vastgesteld op zeven personen, de voorzitter en de ondervoorzitter inbegrepen.

- In 1970 waren de vertegenwoordigers van verschillende politieke partijen van Hoei het erover eens, daarin bijgevalen door een aantal korpschefs van de magistratuur, dat de rechtbank van koophandel van Hoei geen afdeling van Luik zou worden, hetgeen aanvankelijk als oplossing overwogen werd, en dat het rechterlijk arrondissement van Hoei een autonome rechtbank van koophandel zou krijgen.

De personeelsformatie van de rechtbank van eerste aanleg heeft hiervoor echter één eenheid moeten inleveren. De rechter die in 1970 op rust is gesteld, is immers nooit vervangen.

- Destijds hield de kamer van de echtscheidingen (drie rechters) een zittingsdag per maand. Tegenwoordig houdt deze kamer (die een kamer met één rechter is geworden) drie zittingsdagen per maand, waarbij één terechtzitting voorbehouden is voor de staat van de personen.

- In 1970 waren er slechts twee burgerlijke kamers (een met drie rechters en een met één rechter). Thans bestaan er twee kamers met één rechter en de derde kamer houdt het eerste gedeelte van de terechtzitting met één rechter voor de inleiding van de zaken en voor de korte debatten, en het tweede gedeelte voor het hoger beroep tegen vonnissen van de vrederegerechten. Doordat de twee kamers met één rechter overbelast zijn en de rechtsdagen er op verre data in de toekomst bepaald worden, raakt de terechtzitting voor het hoger beroep tegen vonnissen van de vrederegerechten gevuld met zaken waarover in korte debatten gepleit wordt, hetgeen tot gevolg heeft dat de behandeling van zaken in hoger beroep verdaagd wordt.

- In 1970 hadden de plaatsvervangende rechters een opdracht als alleenrechtsprekend rechter en vervingen zij geregeld de verhinderde alleenrechtspre-

travail pour les autres membres du siège. Actuellement, les juges suppléants ne peuvent plus siéger comme juges uniques.

- En 1970, un membre du parquet siégeait dans toutes les causes fixées à l'audience du juge unique civil et rendait un avis souvent écrit et motivé or ce n'est plus qu'exceptionnellement que le parquet siège dans les affaires civiles.

À côté de ces comparaisons historiques, il convient de rappeler les préoccupations principales et spécifiques propres aux différentes chambres du tribunal de première instance de Huy.

Juridiction de la jeunesse

Depuis plus de 13 ans, le juge de la jeunesse siège également en référé. Or, les prestations de ce magistrat ont considérablement évoluées tant au niveau du contenu qu'au niveau de la quantité des dossiers à traiter.

En effet, la mise en application du décret de la Communauté française du 4 mars 1991 a gonflé véritablement et de manière exponentielle le nombre des dossiers soumis au juge de la jeunesse au point de surcharger les audiences (parfois jusqu'à 19 h 30) et de rendre impossible le respect des délais prévus par le décret.

De plus, le nombre d'affaires protectionnelles fondées sur l'article 36.4 de la loi du 8 avril 1965 est lui aussi en constante augmentation.

Les affaires en matière civile n'ont cessé de croître au rythme effréné de 30 à 40 affaires par audience.

En outre, le magistrat de la jeunesse siège également 4 jours par semaine pour les audiences de cabinet.

Il est donc crucial que le juge de la jeunesse se consacre exclusivement à la section de la jeunesse; dans cette optique une seconde audience par semaine pourrait être créée permettant ainsi aux justiciables et à leurs conseils de disposer du temps nécessaire à exprimer leur point de vue tout en donnant la possibilité au juge de la jeunesse de rendre une meilleure justice dans les délais raisonnables.

Juridiction des référés

Comme souligné plus haut, le juge des référés de Huy est aussi celui du tribunal de la jeunesse.

La multiplicité des procédures d'urgence (référé provision, les référés divorces, les actions comme au

kende rechters zonder dat dit voor de overige leden van de rechtbank meer werk meebracht. Thans kunnen de plaatsvervangende rechters niet meer zitting nemen als alleenrechtsprekende rechters.

- In 1970 had een lid van het parket zitting in alle zaken die ter zitting van de alleenrechtsprekende burgerlijke rechter bepaald waren en bracht hij vaak schriftelijk een met redenen omkleed advies uit. Thans is het zo dat het parket slechts uitzonderlijk nog zitting neemt in burgerlijke zaken.

Naast historische vergelijkingen moet melding worden gemaakt van de voornaamste knelpunten die zich specifiek voordoen in de verschillende kamers van de rechtbank van eerste aanleg van Hoi.

Jeugdrechtbank

Sinds meer dan 13 jaar neemt de jeugdrechter eveneens zitting in kort geding. De werkzaamheden van deze magistraat zijn echter aanzienlijk toegenomen zowel wat de inhoud als wat het aantal van de te behandelen dossiers betreft.

Sinds het decreet van de Franse Gemeenschap van 4 maart 1991 in werking is getreden, is het aantal dossiers waarover de jeugdrechter zich moet uitspreken, ontegenzeggelijk op exponentiële wijze toegenomen, zodat de terechtzittingen overbelast zijn (en vaak tot 19.30 uur duren) en het onmogelijk is de in het decreet bepaalde termijnen na te leven.

Bovendien neemt het aantal jeugdbeschermingszaken gebaseerd op artikel 36.4 van de wet van 8 april 1965 ook gestaag toe.

Het aantal burgerlijke zaken is op ongebreidelde wijze toegenomen en bereikt het aantal van 30 tot 40 zaken per terechtzitting.

Bovendien heeft de jeugdrechter ook vier dagen per week kabinetszitting.

Het is dus zeer belangrijk dat de jeugdrechter zich uitsluitend aan de jeugd afdeling wijdt. Met deze bedoeling kan een tweede zittingsdag per week worden gehouden, waardoor de rechtzoekenden en hun raadslieden de nodige tijd krijgen om hun mening te uiten terwijl de jeugdrechter de mogelijkheid krijgt om binnen redelijke termijnen een betere rechtspraak te brengen.

Rechtspraak in kort geding

Zoals hierboven vermeld is, is de rechter in kort geding in Hoi ook de rechter van de jeugdrechtbank.

De talloze spoedprocedures (uitspraken bij voorraad, het kort geding in echtscheidingszaken, de

référé, les mesures urgentes pour concubins séparés, les référés jeunesse, les auditions d'enfants) ont engorgé cette chambre au point de rendre le travail du juge à la limite du tolérable (travail et horaire surchargé).

Les conséquences s'induisent d'elles mêmes: puisque les causes les moins urgentes sont jugées à un mois voir plus (ce qui est un comble en cette matière).

En cas de maladie ou d'empêchement du juge, la situation s'aggrave.

Les causes compliquées sont bâclées (en terme de motivation de jugement).

Tant l'auteur des projets de jugements que les greffiers sont obligés de dactylographier en urgence fréquemment durant les week-ends et jours fériés.

Ici aussi, la nécessité de créer un dédoublement de l'audience des référés s'impose en affectant le contentieux familial à un magistrat et les autres matières à un autre juge des référés.

Juridiction d'instruction

Les différents magistrats qui se sont succédés à la place de juge d'instruction de l'arrondissement judiciaire de Huy ont tiré la sonnette d'alarme pour cette charge qu'ils ont qualifiée d'écrasante.

Les missions diverses confiées à ce juge sont en effet très pesantes pour un seul. La mission de direction des enquêtes, le devoir d'entendre et de recevoir les plaignants ou leur conseils, l'interrogatoire des prévenus; l'accueil et l'écoute des victimes; la visite des prisons, les rapports en chambre du conseil; les témoignages ponctuels devant la cour d'assises (ce qui implique la relecture de dossiers clôturés depuis plusieurs mois), les descentes sur les lieux; voilà autant d'activités propres au seul juge d'instruction de Huy.

À titre d'exemple en 1996 (compte clôturés au 18 décembre) 156 nouveaux dossiers ont été ouverts, 110 restant en cours d'instruction des années précédentes, 50 mandats d'arrêt ont été délivrés (dont 25 pendant les 4 derniers mois de l'année).

Les difficultés juridiques, factuelles et/ou psychologiques de maîtrise de certains dossiers de meurs, d'assassinat, de fraudes fiscales et des multiples vols hantent également le juge d'instruction hutois.

Il n'est sans doute pas inutile de rappeler que la formation de juge d'instruction ne revêt aucune

vorderingen zoals in kort geding, de dringende maatregelen voor gescheiden samenwonenden, het kort geding in jeugdzaken, het verhoor van kinderen) hebben deze kamer zodanig overbelast dat het werk van de rechter nauwelijks nog draaglijk is (te zware werklast en te lange werkdagen).

De gevolgen liggen voor de hand aangezien in de minst dringende zaken vaak na een maand of later uitspraak wordt gedaan (wat in deze zaken het top-punt is).

Wanneer de rechter ziek of verhinderd is, wordt de toestand heel erg.

Ingewikkelde zaken worden in een draffe afgehandeld (wat de motivering van het vonnis betreft).

Zowel de persoon die de vonnisontwerpen opstelt als de griffiers zijn vaak verplicht tijdens de week-ends en op feestdagen dringend tikwerk te verrichten.

Ook hier is het noodzakelijk de rechtszitting van het kort geding te splitsen en de familiegeschillen aan een magistraat en de andere zaken aan een andere kortgedingrechter toe te wijzen.

De onderzoeksrechtbank

De verschillende magistraten die elkaar opgevolgd hebben in het ambt van onderzoeksrechter van het rechterlijk arrondissement van Hoei, hebben aan de alarmbel getrokken in verband met dit ambt dat zij als ondraaglijk zwaar bestempelden.

De diverse taken van deze rechter wegen immers zeer zwaar voor één persoon. Het leiden van de onderzoeken, het verhoren en het ontvangen van de klagers of hun raadsliden, de ondervraging van de beklaagden; het ontvangen en aanhoren van de slachtoffers; het bezoeken van de gevangenen, het rapporteren aan de raadkamer; bij gelegenheid de getuigenissen voor het hof van assisen (hetgeen meebrengt dat hij sinds maanden afgesloten dossiers opnieuw moet lezen); de plaatsopnemingen: dit zijn de specifieke taken van de enige onderzoeksrechter die Hoei telt.

In 1996 (telling afgesloten op 18 december) zijn bij voorbeeld 156 nieuwe dossiers aangelegd, zijn 110 dossiers van de voorgaande jaren verder onderzocht en zijn 50 aanhoudingsbevelen uitgevaardigd (waarvan 25 tijdens de laatste vier maanden van het jaar).

De juridische, feitelijke en/of psychologische moeilijkheden bij het beheren van bepaalde dossiers van zedenfeiten, moord, fiscale fraude en de talrijke diefstallen beroeren ook de onderzoeksrechter van Hoei.

Het is wellicht niet overbodig te vermelden dat een onderzoeksrechter geen enkele bijzondere oplei-

particularité alors que le travail de ce magistrat est totalement différent et très spécifique en comparaison avec celui d'un autre juge. La compétence de ce juge souvent jeune à Huy pourrait être remise en question faute de formations, de recyclages suivis et d'exposés scientifiques assimilés sur les nouvelles matières; une évolution indispensable s'impose sur ce point, seul cependant cela relève de l'impossible.

Enfin le stress et la contrainte qui résultent d'une garde quasi permanente, du lundi au vendredi soir et un week-end à tour de rôle avec un collègue imposent aussi la nomination d'un second magistrat à cette fonction.

Les locaux nécessaires pour un second cabinet d'instruction ont été prévus et réalisés dans le nouveau Palais de justice et n'attendent plus qu'un maître des lieux.

Juridiction civile — Chambre des divorces

Un seul magistrat assure seul l'ensemble du contentieux «divorce», il siège en outre dans les appels de justice de paix (chambres à 3 juges), dans les appels de police (chambres à 3 juges) et préside une des deux chambres civiles à juge unique (sans aucune maîtrise sur le volume des affaires fixées) en accomplissant des devoirs d'instruction tels que comparutions personnelles des parties, visites des lieux ou enquêtes.

Le volume des affaires prises en délibéré (moyenne de 20 par audience) est éloquent et a cela s'ajoute les liquidations de communauté.

Juridiction civile — Chambre des saisies

Le législateur a voulu sans aucun doute faciliter aux parties l'accès à cette juridiction. Les affaires soumises au magistrat des saisies requièrent célérité et il importe donc qu'il soit statué sans retard. C'est donc la raison pour laquelle les demandes sont en principe introduites et instruites selon les formes du référé.

Outre cette compétence générale, le juge des saisies doit accomplir des missions non juridictionnelles, statuer sur les requêtes unilatérales, le contentieux des saisies est en plein essor et la situation économique difficile du pays n'est pas sans incidence sur ce développement.

Cette chambre souffre aussi du malaise de la surcharge, en effet les affaires de saisie sont introdui-

ding genoten heeft terwijl deze magistraat in vergelijking met een andere rechter een totaal andere en zeer specifieke taak vervult. Men zou vragen kunnen stellen bij de beroepsbekwaamheid van deze in Hoei vaak jonge rechter aangezien hij geen opleiding of bijscholing volgt en geen wetenschappelijke uiteenzettingen bijwoont over nieuwe onderwerpen. Op dit vlak moet men zich kunnen bijwerken, wat echter onmogelijk is als er maar één onderzoeksrechter is.

Ten slotte zijn er de stress en de verplichtingen die samenhangen met een bijna permanente wachtdienst, van maandag- tot vrijdagavond en in het weekend om de beurt met een collega. Ook daarom is de benoeming van een tweede magistraat in dit ambt noodzakelijk.

In het nieuwe justitiepaleis zijn de nodige lokalen bestemd en ingericht voor een tweede onderzoekskabinet. Het is alleen nog wachten op een bewoner.

Burgerlijke rechtbank — Kamer van de echtscheidingen

Eén magistraat behandelt heel alleen alle geschillen in «echtscheidingszaken». Hij heeft bovendien zitting bij hoger beroep tegen vonnissen van het vredegerecht (kamers met 3 rechters), bij hoger beroep tegen vonnissen van politierechtbank (kamers met 3 rechters) en is voorzitter van een van de twee burgerlijke kamers met één rechter (zonder dat hij enige greep heeft op het aantal zaken waarvoor rechtsdagbepaling wordt gevraagd) waar hij onderzoeksdaden verricht als persoonlijke verschijningen van de partijen, plaatsopnemingen of getuigenverhoren.

Het aantal zaken die in beraad worden genomen (gemiddeld 20 per terechtzetting), spreekt voor zichzelf. Daar komen nog de vereffeningen van de gemeenschap bij.

Burgerlijke rechtbank — Kamer van de beslagleggingen

De wetgever heeft de toegang van partijen tot dit rechtscollege ongetwijfeld willen vergemakkelijken. De zaken die aan de beslagrechter worden voorgelegd, vereisen spoed en er moet dus onverwijld recht worden gesproken. Om deze reden worden de vorderingen in principe ingeleid en behandeld volgens de vormen van het kort geding.

Naast deze algemene bevoegdheid moet de beslagrechter niet-rechterlijke taken vervullen, uitspraak doen over eenzijdige verzoekschriften. De beslagleggingen nemen een hoge vlucht, een ontwikkeling waaraan de moeilijke economische toestand van het land niet vreemd is.

Deze kamer heeft ook te lijden onder de overbelasting. De beslagzaken worden immers ingeleid en

tes et traitées devant la 2^e chambre civile (juge unique); le cumul des dossiers civils et saisies a provoqué un véritable engorgement de sorte qu'il est risible de faire référence aux formes du référé à Huy car les affaires sont fixées à près d'un an.

Ici aussi un dédoublement fonctionnel nécessitant une audience réservée aux affaires de saisies et fonctionnant selon les formes du référé s'impose.

Problème du recyclage des magistrats

Les magistrats hutois s'accordent à souligner le devoir de suivre étroitement l'évolution du droit.

Or, faute d'effectif suffisant ils ne peuvent pas assister aux colloques, conférences et/ou recyclages organisés; en effet ils doivent au moins consacrer une demi-journée à ces activités, mais faute de remplacement il est exclu de s'y rendre les jours d'audience. Le retard dans l'accomplissement du travail ne serait pas compensé par l'avantage qu'ils pourraient retirer de ces formations permanentes.

Les différents cadres depuis 1953

Pour mémoire, voici les différents cadres des magistrats du siège et du parquet du tribunal de première instance de Huy.

behandeld voor de tweede burgerlijke kamer (met één rechter). De samenloop van burgerlijke dossiers en beslagleggingen heeft geleid tot een echte opstopping zodat het te Hoei belachelijk is te spreken over de vormen van het kort geding aangezien rechtsdagen op een termijn van ongeveer een jaar worden bepaald.

Ook hier is het noodzakelijk de functies te splitsen om een terechtzitting voor te behouden voor beslagzaken die volgens de vormen van het kort geding berecht worden.

Het probleem van de bijscholing van de magistraten

De magistraten van Hoei zijn het erover eens dat het belangrijk is de ontwikkelingen van het recht van nabij te volgen.

Bij gebrek aan voldoende personeel kunnen ze echter niet deelnemen aan colloquia, conferenties en/of bijscholingen. Zij zouden immers minstens een halve dag aan deze activiteiten moeten besteden maar bij gebrek aan vervangers is het uitgesloten dat ze op zittingdagen eraan deelnemen. De vertraging in de afhandeling van hun werk zou niet gecompenseerd worden door het voordeel dat zij uit deze permanente bijscholing halen.

De verschillende personeelsformaties sinds 1953

Wij vermelden hier pro memorie de verschillende personeelsformaties van de zittende en de staande magistratuur van de rechtbank van eerste aanleg van Hoei.

| | Siège. — <i>Rechtbank</i> | Parquet — <i>Parket</i> |
|--|--|--|
| Loi du 3-4-1953. — <i>Wet van 3-4-1953</i> | 1 président. — <i>1 voorzitter</i> 1 vice-président. — <i>1 ondervoorzitter</i> 5 juges (7). — <i>5 rechters (7)</i> | 1 procureur du Roi. — <i>1 procureur des Konings</i> 3 substituts dont 1 premier substitut. — <i>3 substituten waaronder 1 eerste substituu</i> |
| Loi du 1-9-1966. — <i>Wet van 1-9-1966</i> | 1 président. — <i>1 voorzitter</i> 1 vice-président. — <i>1 ondervoorzitter</i> 5 juges (7). — <i>5 rechters (7)</i> | 1 procureur du Roi. — <i>1 procureur des Konings</i> 3 substituts dont 1 premier substitut. — <i>3 substituten waaronder 1 eerste substituu</i> |
| Loi du 20-12-1968. — <i>Wet van 20-12-1968</i> | | 1 procureur du Roi. — <i>1 procureur des Konings</i> 4 substituts dont 1 premier substitut (5)+1. — <i>4 substituten waaronder 1 eerste substituu (5)+1</i> |
| Loi du 15-7-1970. — <i>Wet van 15-7-1970</i> | 1 président. — <i>1 voorzitter</i> 1 vice-président. — <i>1 ondervoorzitter</i> 4 juges (6)-1. — <i>4 rechters (6)-1</i> | |
| Loi du 10-11-1970. — <i>Wet van 10-11-1970</i> | 1 président. — <i>1 voorzitter</i> 1 vice-président. — <i>1 ondervoorzitter</i> 4 juges (6). — <i>4 rechters (6)</i> | |
| Loi du 30-6-1976. — <i>Wet van 30-6-1976</i> | 1 président. — <i>1 voorzitter</i> 1 vice-président. — <i>1 ondervoorzitter</i> 4 juges (6). — <i>4 rechters (6)</i> | 1 procureur du Roi. — <i>1 procureur des Konings</i> 4 substituts dont 1 premier substitut (4). — <i>4 substituten waaronder 1 eerste substituu (4)</i> |
| Loi du 6-8-1985. — <i>Wet van 6-8-1985</i> | 1 président. — <i>1 voorzitter</i> 1 vice-président. — <i>1 ondervoorzitter</i> 5 juges (7)+1. — <i>5 rechters (7)+1</i> | |

La situation ne peut que s'aggraver en termes de qualité des prestations, elle ne se justifie en rien par l'évolution du volume des affaires traitées. En effet, les statistiques montrent que l'activité du tribunal de Huy est en progression constante depuis 1972:

De toestand kan alleen maar verergeren wat de kwaliteit van de prestaties betreft. Zoiets is niet te verantwoorden als men de toename van het aantal behandelde zaken bekijkt. Uit de statistieken blijkt immers dat de activiteiten van de rechtbank van Hoi sinds 1972 gestaag toenemen:

| | 1972 | 1986 | 1996 |
|---|-------|--------|--------|
| CIVIL — BURGERLIJKE ZAKEN | | | |
| Affaires nouvelles. — <i>Nieuwe zaken</i> | 1 069 | 2 394 | 2 976 |
| Jugements rendus. — <i>Gewezen vonnissen</i> | 769 | 1 900 | 1 863 |
| Ordonnances rendues. — <i>Gewezen beschikkingen</i> | 770 | 2 591 | 2 998 |
| Actes du greffe. — <i>Akten van de griffie</i> | 568 | 1 086 | 2 168 |
| Plis judiciaires. — <i>Gerechtsbrieven</i> | 1 282 | 2 876 | 4 689 |
| PÉNAL — STRAFZAKEN | | | |
| Jug. correctionnels rendus. — <i>Gewezen correctionele vonnissen</i> | 813 | 1 313 | 701 |
| Jug. Appels de police rendus. — <i>Gewezen vonnissen in hoger beroep tegen vonnissen politierechtbank</i> | 296 | 188 | 108 |
| Ordonnances de la Ch. du Conseil. — <i>Beschikkingen van de raadkamer</i> | 725 | 1 319 | 337 |
| Dépôts pièces à conviction. — <i>Neerleggingen van overtuigingsstukken</i> | 297 | 596 | 812 |
| JEUNESSE — JEUGDRECHTBANK | | | |
| Jugements et ordonnances. — <i>Vonnissen en beschikkingen</i> | 716 | 722 | 566 |
| Totaux. — <i>Totalen</i> | 7 305 | 14 985 | 17 218 |

Conclusions

Le cadre de ce tribunal présente une situation plus qu'anormale. En effet, le nombre de magistrats a, depuis 1953, été augmenté dans tous les tribunaux de première instance du pays, à l'exception de Huy. Paradoxalement le nombre de juges prévu en 1953 a été ramené de 5 à 4 (sans compter le président et le vice-président) par la loi du 10 novembre 1970.

Si le cadre du tribunal a bénéficié en 1986 d'une augmentation linéaire d'une unité à l'instar de celui des autres tribunaux de Belgique, le tribunal de première instance de Huy n'a jamais récupéré le magistrat qu'il avait perdu en 1970.

La nomination de deux juges supplémentaires s'impose de façon impérative au sein du tribunal de première instance de Huy.

Anne-Marie LIZIN.

*
* *

Besluiten

De personeelsformatie van deze rechtbank ver- toont een meer dan abnormale toestand. Het aantal magistraten is sinds 1953 in alle rechtbanken van eerste aanleg van het land gestegen, uitgezonderd te Hoi. Het aantal rechters dat in 1953 bepaald werd, is door de wet van 10 november 1970 paradoxaal genoeg teruggebracht van 5 op 4 (zonder de voorzitter en de ondervoorzitter mee te rekenen).

Terwijl de personeelsformatie in 1986 lineair verhoogd werd met één eenheid in navolging van de verhoging in de andere Belgische rechtbanken, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Hoi nooit de magistraat teruggekregen die zij verloren had in 1970.

Het is absoluut noodzakelijk twee bijkomende rechters te benoemen in de rechtbank van eerste aanleg van Hoi.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Dans la partie du tableau du cadre des magistrats et membres des greffes de cours et tribunaux concernant les tribunaux de première instance, figurant en annexe de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, adapté par la loi du 21 novembre 1996, en regard du siège de Huy, dans la colonne «juges» le chiffre «5» est remplacé par le chiffre «7».

Anne-Marie LIZIN
Michèle BRIBOSIA-PICARD

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In de tabel van de personeelsformatie van de magistraten en de leden van de griffies van de hoven en rechtbanken, gevoegd bij de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting en gewijzigd door de wet van 21 november 1996, wordt in het gedeelte gewijd aan de rechtbanken van eerste aanleg tegenover de zetel Hoei in de kolom «rechters» het cijfer «5» vervangen door het cijfer «7».